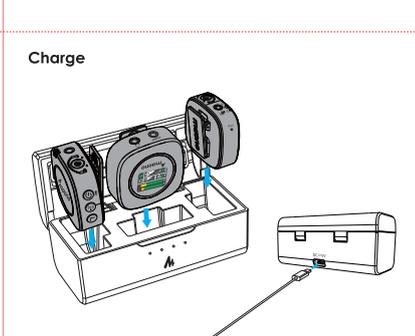
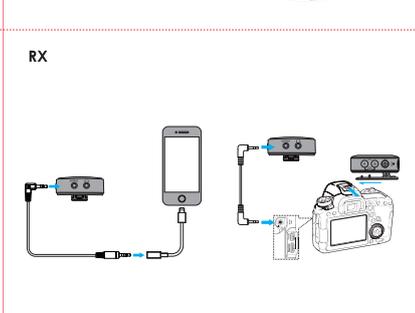
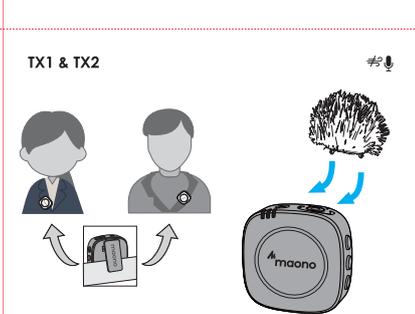
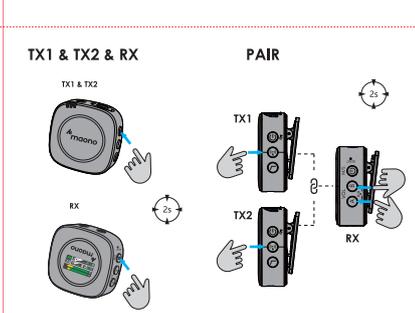


WM821说明书

128g 铜版纸, 按虚线顺序折叠



maono

WM821
Dual Wireless Microphone System

Quickstar Guide

Model No.: WM821

按键操作和LED灯指示 (中文)

开机/充电按钮 (TX1 & TX2)
长按此按钮 3 秒以上进行开机、关机操作, 短按并开或关闭扬声器。

电源按钮 —— 长按 3 秒以上启动或关闭设备。

静音按钮 —— 短按并开或关闭静音功能。

RESET 重置按钮 (TX1 & TX2) —— 当发射机或接收机配对时, 仍无法与接收机连接, 这时可长按此按钮 3 秒以上, 让发射机和接收机同时关机, 手动重新配对时, 再重新启动。

插口/连接器 (TX1 & TX2)
并置麦克风 3.5mm 输入插口 —— 当插入外部麦克风时, 发射器的内置麦克风将被关闭。

4个连接按钮

LED 指示灯 (发射器 TX1 & TX2 & RX)
连接指示灯 (TX1 & TX2 & RX) —— 当发射机和接收机成功配对时, 指示灯将亮起。

LED 指示灯 (充电盒)
充电盒指示灯 (TX1 & TX2 & RX) —— 当充电盒正在充电时, 指示灯将亮起。

LED 指示灯 (接收器 RX)
接收器指示灯 (TX1 & TX2 & RX) —— 当接收器正在充电时, 指示灯将亮起。

LED 指示灯 (充电盒)
充电盒指示灯 (TX1 & TX2 & RX) —— 当充电盒正在充电时, 指示灯将亮起。

LED 指示灯 (接收器 RX)
接收器指示灯 (TX1 & TX2 & RX) —— 当接收器正在充电时, 指示灯将亮起。

Key operation and LED lighting instructions (English)

Buttons (Transmitter TX1 & TX2)
Power On/Off Button: Long press for at least 3 seconds to turn on or off the device; short press to mute or unmute. Loud cut button: Short press to turn on or off the low cut function. RESET Reset button (Transmitter TX1 & TX2): when the transmitter fails to connect to receiver but failed to get connected, please use the RESET button to reset the transmitter. It will automatically restart, then please try to connect again.

Connector (Transmitter TX1 & TX2)
Extend microphone 3.5mm input (jack): When an external microphone is plugged in, the transmitter automatically switches to external microphone input. 4 connect buttons: To connect the transmitter to the receiver and the LED will remain on.

LED Indicator (Transmitter TX1 & TX2 & RX)
Connection indicator: Solid: Successfully connected; Flash: Disconnected; Rapid Flash: Connecting. Turn the power on the transmitter and the LED will flash. When the power button on RX receiver and the WM821 is fully charged, the transmitter to the receiver and the LED will remain on.

Battery LED Indicator:
High internal battery is above 20%. Red lighting LED internal battery is below 20%. Solid red LED charging. Once fully charged, the red light will turn off.

ボタン操作とLED表示灯の説明 (日本語)

ボタン (送信機 TX1 & TX2)
電源オン/オフボタン: 3秒以上長押しして電源が入ります。短押しして、ミュート/ミュート解除を行います。ボリュームボタン: 短押しして、ボリュームを調整します。ローカットボタン: 短押しして、ローカット機能がオンまたはオフになります。リセットボタン (送信機 TX1 & TX2): 送信機がペアリング時に受信機と接続できず失敗した場合、リセットボタンを押して、送信機を自動的に再起動させ、再接続を試みます。

インターフェース (送信機 TX1 & TX2)
3.5mmマイク拡張ポート: 外部マイクを接続する際は、送信機は自動的に外部マイク入力が切り替わります。

LED表示灯 (送信機 TX1 & TX2 & RX)
接続インジケータ: 常点灯: 正常に接続されています。点滅: 接続が切断されています。高速点滅: 接続中。送信機と受信機の電源をオンにして、送信機と受信機のLED表示灯が点滅するまで待機してください。WM821は送信機と受信機が自動的にペアリングされます。接続が失敗した場合は、リセットボタンを押して再接続を試みます。

充電ケースのLED表示灯
充電ケースのLED表示灯: 充電中: 充電ケースが充電中です。充電完了: 充電ケースが充電完了しました。充電完了後、充電ケースのLED表示灯は常点灯になります。

Anleitung zur Tastenbedienung und LED-Beleuchtung (Deutsch)

Tasten (Sender TX1 & TX2)
Ein/Aus-Knopf: Halten Sie mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um die Geräte ein- oder auszuschalten. Kurzdrukken, um die Stummfunktion oder die Stummfunktion zu aktivieren/deaktivieren. Lautstärkeknopf: Halten Sie länger als 3 Sekunden gedrückt, um die Lautstärke ein- oder auszuschalten. RESET Reset-Knopf (Sender TX1 & TX2): Wenn der Sender nicht mit dem Empfänger verbunden werden konnte, verwenden Sie den RESET-Knopf, um den Sender zurückzusetzen. Der Sender wird automatisch neu gestartet, ohne dass Sie ihn manuell neu verbinden müssen.

Anschluss (Sender TX1 & TX2)
3,5-mm-Mikrofonanschluss für externe Mikrofone: Wenn ein externes Mikrofon angeschlossen ist, wird der Sender automatisch auf den externen Mikrofonweg umgeschaltet.

LED-Anzeige (Sender TX1 & TX2 & RX)
Verbindungsanzeige: Fest: Erfolgreich verbunden; Blinkend: Getrennt; Schnelles Blinken: Verbindungsprozess. Schalten Sie den Sender ein und die LED leuchtet. Schalten Sie dann den Empfänger ein und die LED leuchtet ein und wieder, bis der Sender automatisch mit dem Empfänger verbunden ist. Die LED leuchtet dann konstant.

Batterie-LED-Anzeige:
Keine Leuchte = Interner Akku ist über 20%. Rot leuchtende LED = Interner Akku ist unter 20%. Durchgehende rote LED = Interner Akku wird geladen. Sobald die Ladung vollständig ist (das rote Licht) wird es aus. Einmaliges Blinken = Interner Akku wird geladen. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet das rote Licht.

Technical Specification

Transmission Type	無線電波	2.4GHz Wireless	2.4G 无线
Frequency Response	频率响应	20Hz-20KHz	20Hz-20KHz
Internal Mic Frequency response	内置麦克风频率响应	39Hz-16KHz	39Hz-16KHz
External Mic Frequency response	外接麦克风频率响应	50Hz-16KHz	50Hz-16KHz
Maximum Output Level	最大输出功率	Line output: 100mW; Headphone output: 3.2W	Line output: 100mW; Headphone output: 3.2W
Maximum SPL	最大声压级	125dB SPL (94dB/1m)	125dB SPL (94dB/1m)
THD+N	总谐波失真	0.05%	0.05%
SNR	信噪比	Line output: 72dB; Headphone output: 80dB	Line output: 72dB; Headphone output: 80dB
Battery Capacity	电池容量	350mAh/1.5V (1.5Ah); 250mAh/3.7V (0.925Ah)	350mAh/1.5V (1.5Ah); 250mAh/3.7V (0.925Ah)
Charge port	充电接口	TYPE-C, DC 5V	TYPE-C, DC 5V
Battery life	电池续航时间	约 10 小时 (待机)	约 10 小时 (待机)
Audio Input	音频输入	3.5mm TRS (带麦克风插孔) (带耳机)	3.5mm TRS (带麦克风插孔) (带耳机)
Audio Output	音频输出	3.5mm TRS (带耳机)	3.5mm TRS (带耳机)

FCC Statement

The device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- The device may not cause harmful interference, and
- The device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential environment. The equipment generates and can also receive radio frequency energy and if not properly installed or used, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction